

## 「情慾中國」中國獨立紀錄片研究會2016 秋季展映

「情慾中國」單元選片與研究會過往的選片眼光不同之處在於，我們將更多的關注點放在了具有私人特征的影像。人們日常的、性別化的、性化的行為，如何深深烙上政治的和社會的印記，又如何以個人生命經驗來對抗宏大的、主流的、政治的（一黨統治的或者資本主義的）敘事，完成真實的慾望主體和對自我的審視。此展映單元猶如一幅社會學畫卷，展示婚姻內外不同的愛情和性的實踐方式，以及現實社會結構下女子所處的困境。

在三十多部關於中國女性的獨立紀錄片電影（2000-2015）中，研究會的同事們一齊選中的五部片子，廣義議題上都離不開片中主人公如何建構自己的情感慾望主體。影片包括《夜鶯不是唯一的歌喉》（唐丹鴻，2000）、《老安》（楊荔鈞，2008）、《戀曲》（張贊波，2010）、《流氓燕》（王男楸，2016）、《女人五十分鐘》（石頭，2006）以及《我們在這裡》（趙靜、石願，2015），議題涵蓋了當下中國男、女、女同性戀、藝術家、性工作者、社會活躍分子在婚姻、愛情、性、自我方面的探索、掙扎與身份突破，質問當下中國施加在個體尤其女性身上文化的、家庭的、社會的和政治的限制。

每場放映均有導演出席，並請來相關議題的研究者進行深度映後交流。

此活動由中國獨立紀錄片研究會主辦，曾金燕與何式凝教授策展，法國CCFD-Terre Solidaire、香港中文大學中國研究服務中心和CNEX基金會協辦。

網上登記：<http://goo.gl/UPekF8>

Facebook活動專頁：<https://www.facebook.com/events/1254748054549399/>

---

第一場：《夜鶯不是唯一的歌喉》Nightingale, Not the Only Voice

導演：唐丹鴻 | 2000 | 中國 | 180分鐘 | 普通話 | 中英文字幕

《夜鶯不是唯一的歌喉》是一部大政治背景下探索個人心靈出路的紀錄片。影片記錄了導演唐丹鴻用本人以及兩位中國當代藝術家在千禧前後的生活和行為藝術表演。畫家崔螢，她感到自我正在遭到踐踏而痛苦不堪；另一位畫家尹曉峰的油畫曾經充滿力量和激情，千禧年間卻一直卻做著以盲人為主題的行為藝術；而唐丹鴻是一位在痛苦回憶中掙扎的詩人。導演意圖用鏡頭表露三人在日常表象背後不可言明的狀態及難以言表的內心。此片因其涉及私影像對個人生活的影響，多年雪藏未公開放映。

導演：唐丹鴻

原籍中國成都，畢業於四川大學。詩人、作家、紀錄片編導。1998年拍攝第一部紀錄片，主要作品包括《楚布寺》、《天葬》、《夜鶯不是唯一的歌喉》。2005年移居以色列，特拉維夫大學東亞系中文教師。2008年以來關注西藏問題，主要文章：《西藏：她的痛楚，我的恥辱》、《西藏問題：帝國三部曲》、《翻身亂世：流亡藏人口述錄》等。

日期：15/10/2016 (SAT)

時間：1400-1900

地址：香港大學百周年校園 CPD LG.18

主持：黃文海 ( 中國獨立紀錄片研究會發起人、獨立紀錄片導演 )

嘉賓：

- 唐丹鴻 ( 導演、中國著名詩人 )
- 何式凝教授 ( 香港大學社會工作及社會行政學系教授 )

---

第二場：《老安》The Love of Mr. AN

導演：楊荔鈞 | 2008 | 中國 | 85分鐘 | 普通話 | 中英文字幕

《老安》的鏡頭對準了北京跳廣場舞的中老年群體，他們的生活與情慾激情飛揚。影片記錄了一段峯迴路轉的婚外情故事。年逾九十的老安每天都會到公園的廣場跳舞，更在熱舞時與五十多歲的舞伴小魏邂逅，雖然兩人各有老伴和兒女，卻無阻他們互生好感，互相照顧。未料小魏突然中風去世，老安悲慟莫名。生命和時間不斷流逝，老安還是繼續生活，楊荔鈞的攝影機也繼續錄影。改年老安又出現在公園廣場，結識了另一位新舞伴。

導演：楊荔鈞

獨立電影導演，是中國新生代民間紀錄片代表人物之一。少年學習舞蹈、做過舞蹈演員、節目主持人、戲劇演出，主演賈樟柯電影《站台》。1996年開始紀錄片工作。她的首部紀錄片《老頭》便拿下德國萊比錫電影節金獎、觀眾最喜愛影片獎及法國真實電影節評審團獎。《老安》亦入選世界各地多個電影節。主要紀錄片作品包括《家庭錄像帶》(2001)、《一起跳舞》(2007)、《我的鄰居說鬼子》(2008)、《野草》(2009)等。2013年創作首部劇情片《春夢》，展示中產女子的情慾生活。

日期：22/10/2016 (SAT)

時間：1330-1630

地址：香港大學百周年校園 CPD 1.24

主持：李鐵成博士（中國獨立紀錄片研究會發起人）

嘉賓：

- 楊荔鈞（導演）
  - 文潔華教授（香港浸會大學宗教及哲學系教授）
- 

第三場：《戀曲》A Song of Love, Maybe

導演：張贊波 | 2010 | 中國 | 114分鐘 | 湖南話、普通話 | 中英文字幕

《戀曲》從一位KTV女服務員的感情困境折射來到都市邊緣女性的情慾困境。女主角惠子與一位來唱歌消遣的已婚男子談戀愛。男子哄惠子說會與妻子離婚，卻屢屢欺騙她。開初的甜言密語和承諾卻逐漸化成一個個謊言。拒絕「情人」、「第三者」身份的她，轉而尋求物質保障卻無果，糾纏在浮躁、迷茫、不安、痛苦的情緒中。傳統婚姻觀念、現代市場和國家權力合謀灌輸大眾的「剩女」概念，令更添中國年輕女性在情感矛盾中的焦慮。影片穿插著一首首在流行歌曲的卡拉OK演繹，看似庸俗，卻令人心碎。

導演：張贊波

獨立紀錄電影工作者，2005年北京電影學院導演系碩士畢業。主要作品有長片《天降》（2009），《戀曲》（2010），《有一種靜叫莊嚴》（2011）以及短片《得和路243巷28弄3號》（2010）、《紅白藍》（2011）、《當談論性時我們在談論什麼》（2011）、《大路朝天》（2015）等。

日期：29/10/2016 (SAT)

時間：1400-1800

地址：香港大學百周年校園 CPD LG.18

主持：何式凝教授（香港大學社會工作及社會行政學系教授）

嘉賓：

- 張贊波（導演）
  - 曾金燕（中國獨立紀錄片研究會發起人）
- 

第四場：《流氓燕》Hooligan Sparrow

導演：王男欉 | 2016 | 中國、美國 | 84分鐘 | 普通話、英語 | 英文字幕

《流氓燕》是穿插了隱形攝影機拍攝的故事，一個冒著政治囚禁風險，奮力保留下來的民間真相。2013年6月，年輕女導演王男楸，追訪知名消解權益倡導者、維權人士葉海燕前往海南島，紀錄她就校長帶小學女生開房事件的示威行動。地方政府向受害家庭大力施壓，媒體以荒誕報導模糊焦點企圖掩蓋真相。同行人權律師王宇，更遭中國政府以「顛覆國家政權罪」拘捕。影片跟著被便衣公安驅趕、追逐、恐嚇、監視的葉海燕母女，回到她們的家鄉……

同場加映，艾未未《2010年8月26日對葉海燕(流氓燕)的採訪》(僅中文字幕)了解《流氓燕》完成前，葉海燕的內心獨白。

導演：王男楸

年輕女導演王南楸，生於中國江西，在紐約大學、俄亥俄州大學、上海大學獲得三個碩士學位。處女作《流氓燕》首映聖丹斯電影節，獲得多個人權電影節大獎。

日期：12/11/2016 (SAT)

時間：1400-1800

地址：香港大學百周年校園 CPD LG.18

主持：曾金燕(中國獨立紀錄片研究會發起人)

嘉賓：

- 王男楸(導演)
- 譚佳博士(香港浸會大學電影學院助理教授)

---

第五場：《女人50分鐘》+《我們在這裡》Women Fifty Minutes + We are Here

《女人50分鐘》Women Fifty Minutes

導演：石頭 | 2006 | 中國 | 54分鐘 | 普通話 | 中英文字幕

中國藝術家石頭，在繪畫、攝影、表演之外，也長期製作拍攝獨立電影。從二〇〇〇年到二〇〇四年，她在中國青藏高原、偏僻開發中的中國西南部，以及一級城市北京，紀錄了當代中國社會的變遷。導演深入中國鄉村觀察各式各樣的女人在不同環境和生存條件裡勞作、祈禱、嬉戲、結婚、送葬的女人。再到大城市探討年輕人大膽追求情慾自主的氛圍。影片如流動的一幅幅油畫，展示急速轉型社會下的中國女性。

《我們在這裡》We are Here

導演：趙靜、石頭 | 2015 | 中國 | 58分鐘 | 普通話 | 中英文字幕

1995年，中國女同性戀運動在北京聯合國第四次世界婦女大會會場旁的一個小帳篷裡誕生了。帳篷下，人們首次分享理念，建立連結，確認身份。中國酷兒女性從恥辱與陰影中走出來，慢慢掙扎脫離成見與歧視。起初客廳裡的一次次集會與見面迅速發展成代表酷兒女性權益組織。《我們在這裡》由資深女同志運動份子趙靜和石頭執導，從運動參與者和社群領導者的視角出發，回憶和分享這些酷兒女性群體激動人心的歷史性時刻。

出席導演：石頭

畢業於貴州藝術學院，從事繪畫、攝影、獨立影像。影像與紀錄電影作品：《女同志遊行日》(2002)、《谷文達訪談：藝術、政治、人生、性傾向》(2005)、《女人50分鐘》(2006)、《門·山·川》(2006)、《長城腳下的孩子們》(2007)、《我們要結婚》(2007)、《我們在這裡》(2015)等。

日期：19/11/2016 (SAT)

時間：1400-1800

地址：香港大學百周年校園 CPD LG.18

主持：張鐵樑博士 (中國獨立紀錄片研究會發起人)

嘉賓：

- 石頭 (導演、中國藝術家)
- 金擘路博士 (香港浸會大學人文及創作系助理教授)

---

如對本活動有任何查詢，請隨時致電66877886 (郭小姐) 與我們聯絡。